

## СОДЕРЖАНИЕ

Автор : Мори Тэруэ  
Переводчик : Елена Миками

Содержание	Стр.
Что такое театр Но	4
История театра Но	11
Авторы пьес Но	16
Произведения, лежащие в основе пьес Но	19
Трактат Дзэами «Предание о цветке стиля»	20
История театра Кёгэн	21
Государственный театр Но и Кёгэн	23
Схема сцены театра Но	26
Театральная программа ( <i>Бангуми-хё</i> )	28
Давнее и нынешнее Но	29
Классификация пьес	30
Два типа пьес Но ( <i>Мугэн-Но</i> и <i>Гэндзай-Но</i> )	31
Структура пьесы Но	32
Театр Кёгэн и его особенности	32
Классификация пьес Кёгэн	34
Музыкальная структура театра Но	36
Костюмы Но	42
Костюмы Кёгэн	48
Маски Но	50
Маски Кёгэн	53
Декорации и реквизит	54
Краткое содержание 4 популярных среди иностранцев пьес: <i>«Цутигумо»</i> , <i>«Хагоромо»</i> , <i>«Фуна Бэнкэй»</i> и <i>«Храм Додзёдзи»</i>	56



Одеяние караори,  
пьеса «Мива»



Накидка тэкэн,  
пьеса «Тобоку»



Накидка мидзугоромо,  
пьеса «Сумидагава»

**Тэкэн** – накидка без подкладки с широкими рукавами, шпится из шелка, шелкового газа или шифона белого, фиолетового или пунцового цвета. Она состоит из передней и задней частей, на груди и рукавах связанных шнурками, которые называются *дзю* («роса»). На груди, спине и рукавах серебряными или золотыми нитями вышиты цветы и птицы. Эта накидка в costume для женских ролей (танцовщица, фея, богиня и др.), ролей призраков и погибших в бою дворян.

**Мидзугоромо** – накидка с широкими рукавами из тонкого шелка, бывает разного цвета и назначения. В театре Но используется в качестве повседневной одежды старцев, мужчин, женщин и странствующих священников. Если женщина в *мидзугоромо* появляется на сцене с зеленой бамбуковой веткой в руке, это означает, что она безумна и блуждает по дорогам в поисках души потерянного ребенка.

**Хитатарэ** – одеяние на легкой подкладке с широкими рукавами, шпится из крашеного льна или шелка. Это часть парадного самурайского костюма, и, подобно современному мужскому деловому пиджаку, носится в комплекте с нижней частью: для *хитатарэ* это длинные штаны *нагабакама*; на голову при этом следует надевать шапочку *эбоси*.

**Суо** – кимоно без подкладки, шпится из льна и по форме похожее на *хитатарэ*. Это повседневное кимоно самураев, сельских жителей, простолюдинов. Носят его в паре со штанами.



Парик ака-гасира,  
пьеса «Нуэ»



Парик сиро-гасира,  
пьеса «Сяккё»



Парик куро-гасира,  
пьеса «Фуна Бэнкэй»

### **Кабуримоно**

К головным уборам *кабуримоно* относятся шапочка *эбоси* и убор *канмури* («корона»), надеваемые на парики *кахаци*. Наиболее типичные виды *эбоси* – так называемая *дайдзин-эбоси* («министерская шапочка»), предназначенная для ролей министров; *насути-эбоси* – для ролей военачальников из кланов Минамото и Тайра. Верхняя часть *насути-*



Шапочка насути-эбоси,  
пьеса «Санэмори»



Шапочка мазори-эбоси,  
пьеса «Хякуман»



Убор уи-канмури,  
пьеса «Тору»



Убор тэнган,  
пьеса «Хагоромо»



Убор рюдай,  
пьеса «Ама»



Пьеса «Цутигумо»



Пьеса «Цутигумо»



Пьеса «Цутигумо»

Самураи отправляются по кровавому следу, оставленному оборотнем. Следы крови на земле заводят воинов глубоко в лес, где они находят странное сооружение — гнездо паука. Воины смело ломают его, из обломков появляется дух паука *цутигумо*, и разворачивается жесточайшая битва.

Наиболее зрелищный момент пьесы — энергичный героический танец и сцена, где *ноти-ситэ* Цутигумо сражается с самураями, опутывая их бесчисленными нитями паутины — длинными лентами, сделанными из японской бумаги *васи*. Эта пьеса редкой для театра Но зрелищности часто исполняется и в театре Кабуки.

### **«Хагоромо» («Платье из перьев»), автор неизвестен, приписывается Дззами**

Весенним утром рыбак по имени Хакурё, выходящий на промысел на берег Сосновой рощи Михо (*Михо но Мадубара*), заметил на ветке сосны зацепившееся за нее прекрасное платье из перьев. Хакурё собрался было отнести его домой, чтобы сделать своим домашним сокровищем, как вдруг перед глазами его предстала дева неопишуемой красоты, которая была печальна: «Это платье — одежда небесной девы, без него я не смогу вернуться к себе домой на небеса!». Пожалев небесную деву, Хакурё согласился вернуть ей одежды из перьев,



Пьеса «Хагоромо»